a Voz de Menorca

Organo de la Federación Comarcai de Sindicatos de Menorca, afectos a la C. N. T. de España

MAHON, JUEVES 27 OCTUBRE DE 1938



SUMERO SUELTO 25 CERTIMOS



Redacción y Admón i SANTIAGO RAMON Y CAJAL, 6

Consecuentes con una trayectoria histórica

movimiento libertario persiste en su línea de kal colaboración, por el triunfo del pueblo español

La combatividad, el espiritu de sacrificio y el sentido de responsabilidad de que está dando pruebas el proletariado esnafiol en su heroica lucha defensiva contra el fascismo internadonal, no constituyen una revelación fortuita ni pueden explicarse sólo por la influencia de características raciales por un imple instinto de conservación. Desde luego, estos factores concurren a dar especial vigor e impetu a la acción combativa en todos sus ordenes. Pero no bastan por si para producir esta s ingla suerza sostenida, eficaz, inquebrantable, en la que reside el veranle dadero secreto de nuesti a resistencia y la garantia del triunfo de form ma España libre.

Otros Pueblos, de similitud racial con el nuestro, han sido Sargu aplastados casi sin resistencia, por la barbarie tascista. El insnieste unto de conservación no fué bastante podero o para que algu-108 otros, aleccionados por la experiencia ajena, opusieran al causa mismo enemigo una resistencia digna. Es que les ha faltado ios ale la quello que constituye el bagaje más preciado del proletariado la mis es añol: la educación revolucionaria, la práctica de la lucha di-

tecta, el bábito de sacrificio por un ideal. Todo esto no se improvisa, evidentemente. Es producto de anis es de just muchos años de lucha, de una experiencia transmitida a través on to de generaciones. Nuestro proletariado es rico en esta experienda. Más de medio siglo de contiendas incesantes contra la casaderos la feudal, clerical y monárquica; contra un Capitalismo retardatario y mezquino que empleaba para su defensa los medios de la más grosera criminalidad; contra la reacción politica y social en todas sus formas, han tenido la virtud de forjar este temple 101 extraordinario de combatiente en nuestro proletariado, que lo convierte en la única invencible barrera opuesta a los avances

del fascismo del Mundo. ¿Donde y como adquirio el proletariado español esa capay ma cidad para la lucha y ese espíritu de sacrificio? En las Organinponer zaciones Sindicales y, por la asimilación de las ideas revolucioulo 5.º marias, los postulados de transformación social. No pecaremos, Defen clertamente, de sectarios o exclusivistas, si afirmamos que fue-1937, ron las ideas libertarias, los principios dei anarcosindicalismo, de seis los que más contribuyeron a ello, y que ha sido en las filas de itantes la Confederación Nacional del Trabajo, sucesora de las viejas abezas Sociedades sindicales de resistencia, inspiradas en los mismos principlos del socialismo libertario, donde los trabajadores prendieron a luchar eficazmente contra sus enemigos - los mismos que hoy intentan esc!avizarnos - y a capacitarse para la reconstrucción social. Gracias a ese aprendizaje, a esa capacidad idquirida, que trascendió a la masa total del proletariado espafol, éste no fué sorprendido por el gospe faccioso y pudo reacor las clonar con la debida eficacia y hacer factible la lucha que esta mos sosteniendo.

Ahora, frente a un enemigo que amenaza, no sólo al prolelatiado, sino al Pueblo español en conjunto, los métodos tácticos empleados por nuestro Movimiento, son distintos a los del pasado. Luchamos hermanados con otros sectores proletarios Populares, con les cuales nos une el objetivo inmediato del splastamiento del fascismo, sun cuando nos sigan separando las concepciones políticas o seciales. Ese objetivo inmediato concentra todas zuestras energias y toda nuestra voluntad. Entendemos que el leal cumplimiento de los compromisos contraidos para esta accióu común, debe estar por encima de toda consideración particular, y a ese concepto ajustamos nuestra acción, a pesar de no encontrar siempre la reciprocidad debida. Hay que vencer al fascismo a toda costa. Y hay que vencerlo Poniendo a contribución todas las unergías y todos los medios de que dispone e Pueblo español, sin olvidar que la mayor wente de energia está en el proletariado y en el impulso que significan para la lucha sus reivindicaciones fundamentales, las cuales entran, indudeblemente, en los objetivos de la lucha actual.

El Movimiento Libertario, que en estos momentos examina en su Pieno Nacional la trayectoria recorrida, a fin de deducir linea de actuación más apropiada para facilitar el triunfo co mun, está dispuesto a rendir todos los esfuerzos y sacrificios que las necesidades de la lucha requieren. Reclama y espera que 1000s los Partidos y Organizaciones antifascistas respondan

Delegación Especial del Gobier 10 de la República en Menorca

CIRCULAR

Las necesidades de la guerra, obligan a todos los ciudadanos sin distinción a someterse a un forzoso régimen de restricciones, pues las economías realizadas en todos los órdenes de la vida repercuten notablemente en el mejoramiento de todos les aprovechamientes puestos al servicio de la causa del pueblo español.

Uno de los factores de gran importancia para la vida ciudadana y también para aplicaciones propias de la guerra es la energía eléctrica, la que ha merecido en distintas ocasiones la atención del Gobierno.

En nuestra isla no podemos sustraernos a las necesidades que actualmente sienten todos los españoles y éstas, en ciertos aspectos, han de verse aumentadas por la circunstancia de nuestro aislamiento, por todo lo cual esta Delegación tiene a bien dirigirse a todos los ciudadanos, exhertándoles para que de una manera voluntaria sin otroz estímulos que los nacidos de su propia concien cia y de su voluntad de cooperar con las autoridades a la solución de todos los problemas, procuren por todos los medios cconomizer hasta el límite el fluido eléctrico, reduciendo hasta el mínimo su empleo.

Con objeto de asegurar la continuidad de un servicio de la importan cia del expresado y fiando sin embar go en la voluntaria cooperación de los ciudadanos menorquines, he venido en disponer lo siguiente:

1.º En lo sucesivo la Central Eléctrica de esta ciudad, no admitirá nuevos abonados de corriente continua.

Queda terminantemente prohibido que los actuales abonados de corriente continua efectuen conexiones con objeto de facilitar fluido a otras casas vecinas, como también efectuar otras instalaciones sin previa antorización de la Central Eléc-

3.° Todos los abonados y muy particularmente los de corriente alterna, procurarán tener encendidas las menos luces posible y procurarán encender las que menos fluido gasten, siendo siempre prefe ible utilicen una sola luz sobre todo en las horas comprendidas entre las cinco de la tarde y las doce de la noche.

No duda esta Delegación del Gobierno que la comprensión de todos los ciudadanos hará que se campian exactamente estas disposiciones sobre las que llama la atención igualmente a todos los centros oficiales,

entidades políticas, recreativas, culturales, etc., con objeto de que el espíritu de colaboración de todos haga que al ser éstas suficientes para normalizar el servicio eléctrico en esta isla, evite el tener que tomar medidas más enérgicas basadas en un régimen de economias que tendría que ser luego impuesto de manera obligatoria.

Mahón 25 de octubre de 1938.

Dispuesto por el Ilmo. Sr. Director General del Timbre y Monopolios la recogida del tabaco denominado de « pota » al objeto de que el mismo pueda ser picado y expendido en esta isla, para mejor poder cumplimentar y en plazo breve las instrucciones dictadas con respecto al particular por la referida Dirección General, se concede un plazo de 15 días a partir de la fecha de la publicación de esta circular para que todos los productores del tabaco citado procedan a hacer entrega del mismo en los depósitos destinados al efecto y que se hallan uno de ellos en Mahón en el almacén de don Miguel Mercadal, sito en la carretera general de Mahón a Ciudadela y el otro en Ferrerías en la casa número 3 de la calle del Dr. Febrer, de cuya entrega se les expedirá el correspondiente recibo bien entendido que será valorado el producto citado a razón de cuatro pesetas el kilo,

En uno de los días comprendidos en el plazo señalado anteriormente, distinto para cada pueblo y que se anunciará con la antelación suficiente por los Ayuntamientos respectivos, se desplazará un encargado de los depósitos a Ciudadela, Mercadal y Alayor al objeto de recoger en dichas localidades ei tabaco de los pro ductores más cercanos de las mismas que de los depósitos señalados en el párrafo anterior.

Transcurrido dicho plazo cualquier cantidad de tabaco en hoja o picado que se encuentre en poder de particulares, será considerado como contrabando y el que lo tuviere en su poder declarado reo a los efectos de la ley de contrabando y defrauda-

La entrega del tabaco deberá hacerse en hojas secas y perfectamente curades y en cuanto a los «retreis» que en esta época se recolectan los secarán los agricultores en locales apropiados concediendo a las mismos, siempre que los declaren en los depósitos del Monopolio, un nuevo piazo hasta fin de año para la entrega de las hojas curadas separadas de las «matas» correspondientes.

Lo que se publica para general conocimiento y exacto camplimiento. Mahon 25 de octubre de 1938.

El Delegado del Gobierno,

Francisco Mercadal Pons

Modalidades proletarias

Cordero publica un artículo en « La Vanguardia » a propósito de la fusión de las dos Centrales obreras. El diputado socialista considera irrea lizable esa unidad en atención a que el principio diferencial no ha sido superado aún. Suscribe la tesis de un movimiento único, con una expresión sindical y política uniforme. Pero descarta el éxito de la empresa, cuyas bases carecen hoy del medio adecuado que les permita echar sólida raíz. Hace días dijimos desde aquí cosa parecida. Ahora que, por nuestra parte, fuimos algo más lejos. Para nosotros, eso de la Central única del proletariado, no es solumente un tenia mactual. Es mucho más que eso: es francamente inactual.

Cada situación tiene su afán. Esta, la que vivimos, cuenta con el suyo: la Alianza Obrera. Lo demás son ganas de perder el tiempo o deseos de que lo gane el exclusivismo partidista. Sin rebasar la base social, sindical y politica de hoy es ridiculo pensar en anticipos que no vienen bien. Si con los fusiles y los soldados hicimos provisional renuncia de finalidades totalitarias, ¿a qué mar con totalitarismos de orden sindicalista que no tiene soldados ni fusiles? Porque, aparte de carecer de arraigo la consigna de una sola Central, sus defensores, siendo escasos, andan escasísimos de convicción...

Para conseguir la victoria necesitamos que el sindicalismo español se entienda. Y no pocos sintomas dan a entender que no se entiende. Si la Alianza-postulado esencial insoslayable-tropieza con obtáculos ¿con qué dificultades no chocaría la pretensión de un bloque proletario que borrase doctrinas y procedimientos? Asar mantequilla iba a ser menos dificultoso que fundir-ahora-al socialismo militante en una manifestación única.

Si la colaboración del proletariado interesa, confiésese. Ello es lo noble, lo leal, lo revolucionario Boicotearla con señuelos idealistas, es tácita traición a la clase obrera. Y las traiciones no pierden volumen por ocultas y calladas.

Quienes se multiplican sosteniendo el apremio de fusión sindical, son enemigos de la Central única y de la Alianze Obrera. Lo son y lo serán en tanto no prueben otra cosa. Y otra cosa no prueha el tesón con que se aconsejan modalidades proletarias que no tienen ambiente ni pa-

AVISO

Sociedad General de Alumbrado (Controlada)

Se comunica a nuestros at onados que debido al aumento de precio sufride por el carbón y debidamente autorizado por la Autoridad, el precio del gas sufrirá un aumento de 0'20 pesetas el metro cúbico, a contar de la última lectura,

con el mismo espiritu e igual tenacidad. Las circunstancias presentes requieren de todos un pronunciaco sobreesfuerzo y la práctica de la más estricta lealtad en las relaciones mutuas. Ninguna Organización ni ningún m'itante antifascista, sea cual fuere su función propia, puede eludir esa conducta ni oponer obstáculos a su cumplimiento. El Movimiento I ibertario, compenetrado de su responsabilidad histórica y consecuente con su propia trayectoria, persistirá en su línea de conducta, de lucha, de sacrificios, de leal colaboración con todos los que persiguen la misma finalidad inmediata de la victoria del Pueblo español.

) efensa

103 en

e cabe.

perso-

oteles,

urante

un re-

pasado

uspen.

o gra-

a per-

inferior

quellas

ayuda

unaies.

e pro-

ido im

miento.

Inglaterra y Francia están organizando un gigantesco esfuerzo par ra freforzar sus armamentos.—Hankeau ha caido en poder de los iaponeses. Quinientos aviones nipones reducieron previamente a escombros la desgraciada ciudad.

Partes Oficiales de guerra de la Oficina de Información del E. M. del Crupo da Ejércitos

Madrid 26 de cetubre a las 24 horas.

EJÉRCITO DE TIERRA

CENTRO.—En la madrugada de ayer dos intentos enemigos en el seetor Sur de Ciempozuelos, fueron totalmente rechazados por los soldados españoles.

En los demás frentes sin noticias de interés.

INFORMACION NACIONAL

Tres meses de combate en el frente del Ebro

Barcelona.—Hace tres meses, el 25 de junio, los republicanos desencadenaron una gran ofensiva en la desembocadura del Ebro, en un frente de unos 60 kilómetros de longitud, entre Fayón al Norte y Cherta al Sur. Esta operación fue sostenida y asegurada por dos operaciones de diversión en cada una de las alas.

El sexto dia, cerca de 700 kilómetros cuadrados de terreno habian sido conquistados. En el curso de un solo ataque la ofensiva alcanzó sus objetivos. El enemigo habia perdido en cifras redondas 7.000 prisioneros y 11.000 muertos y heridos.

El 30 de julio, los facciosos comenzaron a reaccionar por una serie de contraataques que se amplificaron en el curso de los días siguientes con el objeto de intentar una contraofensiva, pero esta no pudo progre-

En razón de esta situación y de la resistencia inquebrantable de nuestras tropas el enemigo se vió obligado a poner en juego nuevos refuerzos en hombres y material que retiró de otros frentes para trasladarlas al sector del Ebro. Durante el mes de agosto, todas las operaciones sobre los demás treatros de guerra, así como la ofensiva en el frente de Levante en dirección Sagunto-Valencia, fueron abandonadas. El adversario concentró todas sus fuerzas, compiendidos la totalidad de sus refuerzos disponibles, en el sector de Gan desa. Comenzó una batalla de gran envergadura. Unos 300 mil hombres se encontraban frente a frente en un espacio estrechisimo.

El resultado negativo de la contraofensiva enemiga que finalizó hacia el 15 de octubre—había durado unos dos meses y medió—es suficientemente conocido. Al precio de unos 80 mil muertos y heridos, el adversario ha logrado recuperar 35 kilómetros cuadrados, es decir, un cinco por ciento de lo que conquistaron en seis dias los republicanos que siguen dominando 670 kilómetros cua-

drados d : los territorios tan rápida y victoriosamente logrados.

Esta derrota de los rebeldes en la desembocadura del Ebro era facil de preveer. Al final de agosto había devenido inevitable.

Las razones que ha llevado al Estado Mayor rebelde a cometer esta gran falta estratégica de proseguir, a pesar de todo, una operación sin esperanza de éxito no deben ser bus cadas en el ordan militar.

En efecto, desde el punto de vista militar y considerundo los diversos factores en juego, hubiera sido plausible que abandonaran lentamente su ofensiva a fines de agosto, o como máximo a principios de septiembre, para hacer entrar en acción las fuerzas reconstituidas de sus cuerpos y dívisiones en otro frente, en el curso de una estación favorable.

Siste, ocho, tal vez nueve divisiones facciosas han sido así sacrificadas inútilmente hasta el último hombre.

Ataques facciosos techazados en el sector del Jarama

Madrid.—Violentos combatea se han desarrollado hoy en el sector del Jarama, entre Cienpozuelos y Seseña, donde los facclosos se lanzuron al ataque en la madrugada última.

Después de una intensa preparación de artillería, el enemigo se lanzó al ataque. El choque fué muy duro y los rebeldes que habían a los primeros momentos obtenido algunas ventajas, fueron rapidamente dominados por nuestras tropas que les obligaron a replegarse a sus posiciones primitivas, depués de haber sufrido gran número de pérdidas.

El consul de Inglaterra en Alicans te ha sucumbido a consecuencia de las heriaas recibidas en un bombardeo aéreo

Alicante.—Den Gabriel Callejon, consul de la Gran Bretaña en Alicante, que resultó gravemente herido por un trozo de metralla en el bombardeo del 6 de agosto último, ha sucumbido ha causa de sus heridas

Al entierro ha asistido una gran multitud.

Política internacional

Prancia e Inglaterra comenzarán próximamente una intensificación de sns esfuerzos gigantescos para la reorganización de sus finanzas y para acrecentamiento de sus medios bélicos

En Francia los sacrificios recaerán sobre todas las clases sociales. Se crean impuestos sobre los beneficios y fortunas y se extenderá la jornada de las 45 horas.

Paris.—El «Petit Journal» inserta en su número de hoy con grandes titulares el siguiente entrefilete:

«A pesar de la extrema reserva que se guarda en los medios oficiales sobre el contenido de las próximas medidas decididas por el Gobierno, sabemos por fuentes autorizadas que sacrificios muy importantes son estudiados y que ellos afectarán a todas las clases sociales.

Entre dichas medidas se habla del restablecimiento del impuesto sobre la cifra de negocios, de la creación de nue los impuestos sobre la fortuna adquirida, las reservas y los beneficios. El precio del tabaco será aumentado. La jornada de las 45 horas, hoy en vigor, en las industrias de guerra será extendida a toda la industria».

Inglaterra desarrollará un inmenso estuerzo material y moral.

Será organizado el servicio «nacional»

Londres.—Las conversaciones de M. Chamberlain con sus colegas y la visita a Downing Street de los jeses del Estado Mayor, demuestran que el primer ministro desea, desde la reapertura del Parlamento, anunciar el conjunto de medidas que el país deberá adoptar para su defensa y la del Imperio.

Como primera providencia se cree que los créditos consagrados al plan quinquenal de rearme y que suben a mil quinientos millones de libras esterlinas serán aumentados en varios cientos de millones más.

No se trata solamente de aumentar el material de guerra y acelerar la producción de aviones, el Gobierno se propone aumentar también considerablemente el rendimienta de las industrias que trabajan directa o indirectamente pará la defensa nacional cuyo inmenso potencial no ha sido aún explotado.

En segundo lugar se espera la organización del servicio nacional, es decir, un servicio encargado de inventariar y utilizar según las necesidades los recursos «humanos» de la nación. Queda aún por saber si este servicio será obligatorio o voluntario, es decir, si Inglaterra comperá de una vez su tradicion de no querer implantar el servicio militar obligatorio.

Los japoneses han entrado en Hankeou en cuyas calles se lucha sangrientamente

Quinientos aviones nipones bombardearon reiteradameute a la eiudad china destruyéndolu casi por compleio

Shanghai.—Antes de desencadenar su ataque general contra Hankesu, los japoneses han realizado contra la ciudad el más horroro o bombardeo jamás visto.

A las pocas horas de haber roto el fuego gran número de bnterias, quinientos aparatos nipones efectuaron seis raids consecutivos, lanzando miles de bombas explosivas e Incendiarias.

Al entrar en Hankeou las primeras columnas japonesas. la ciudad se hallaba convertida en un gigantesco brasero.

Calles enteras han quedado convertidas en montones de escombros humeantes entre los que hay enterrados varios miles de cadáveres.

A pesar de los horrorosos bombardeos efectivos chinos han permanecído en la ciudad, estallando en las calles sangrientos encuentros con los invasores que no han pedido hasta ahora vencer por completo la heroica resistencia de los chinos.

De Checoeslovaquia pronto no quedará ni el nombre

Praga.— El periódico « Narodny Osvobozeni », dice hoy en su editorial: ¿Cual será el nombre de nuestro Estado reconstruido?.

« fomando como modelo a Yugoeslavia (Estado de los eslavos del
Sur) se han propuesto ya para el nuevo Estado trialista de los checos,
eslovacos y ratenos, los siguientes
nombres de: Stredoslavia (Estado de
los eslavos centrales), lajadoslavia
(Estado de los eslavos del Oeste) y
Slavia centro-européa.

El autor del artículo propone el nombre de Novoslavia, es decir nueva Slavia.

Cien refugiados judios se están muriendo de hambre en la fronte-

la germano-checa Ningún país quiere ampararlos

Praga.—La agencia Ceteka comunica: « 156 judios expulsados por la Gestapo de Vorlice y Kostyce, cerca de Brno, están muriéndose de hambre en la frontera germano-checa, y ningún país quiere ampararlos.

La Cruz Roja de Brno les ha facilitado algunos comestibles. Nadie sabe lo que se hará con estos desgraciados entre los que hay mujeres y niños. Dice el « Times » Los acuerdos de Munich han favorecido a Bnigos

La pósibilidad de una conflagración europea consternó a los facciosos

Londres.— « Antes que la paz pue da reinar en España, será preciso remediar la injusticia que constituye la No Intervención en su forma actual » escribe el « Times » bajo la firma de su corresponsal, llegado recientemente de España, quien añade que la retirada de los voluntarios internacionales decidida por el Gobierno no podrá permitir a la propaganda rebelde el pretender que las fuerzas republicanas estén esencialmente com puestas por extranjeros.

Según el « Times », los trece puntos del Dr. Negrin constituyen un programa claro y vasto para la reconstrucción del Estado español sobre la base de un autodeterminación fijada por un plebiscito.

La actitud de los rebeldes en la reciente crisis internacional es comentâda por el colaborador del diario conservador en los términos siguientes: « La tranquilidad de que gozaba Menorca desde largo tiempo fué interrumpida por una serie de raids

aéreos esectuados desde Mallorca, como si los aviadores italianos y ale, manes de Palma y Pollensa preveye, sen una nueva fase de la guerra en la cual su primera misión seria obstaculizar el paso del ejército colo, nial francés a través del Mediterrá, neo »

Org

MAI

La a

paño

Des

Lo

consider

la Españ

que pasa

fascistas

Hfascist

sus gobe

los orga

en marc

práctica

egitimo

cosas, q

de legiti

resión i

ie cualq

redimier

ulenes

a luch

dmos es

mestros

eratitud.

miento.

ersonas

rel crim

se produ

plagas, c

sistenci

hargo, es

significa

permitira

dones y

re favor

iquellos

ureglo a

we nos

Hesfuer

tte tipo

lones co

. Es ne

nentos o

dormec

e la sim

spaña,

aviados

Mantes.

entando

anándo:

ales del

le su lib

miblen

blandi

ontesta:

endiario

on lagra

8 de n

clicada

ara que

intere

totali

Se d

Es la

Mier

Los

La c

Den

Bien est

Yn

«La eventualidad de una confia, gración general llenó de consternación a Salamanca y Burgos. En efecto el general Franco que no deseaba en absoluto perder las buenas disposiciones de Alemania e Italia con respecto a él, que se ha manifestado de una forma tan tangible en el curso de los dos últimos años pasados, se dió cuenta que era probable su ruina total si se comprometia en una guerra contra los que eran dueños del mar y de la frontera de los Pirineos. Podía mantenerse neutral pero se vería privado de la fuente de su superioridad: los envíos constantes de armas y municiones de Alemania e Italia.

Además ¿qué se haría con los miles de alemanes e italianos que se hallan en España? ¿Cómo podría internarlos como era su deber? ¿Los dejaría que hiciesen lo que les pareciese?

Se temía que algunos de los aviadores prestados por Italia y Alemania no comprometiesen la siluación con una iniciativa personal contra la frontera francesa.

Los que conocian mejor la proporción de los extranjeros al servicio de los nacionalistas eran los que se hallaban más inquietos: se daban cuenta 1el peligro que constituyan estas fuerzas».

El « Tines » añade que en consecuencia el acuerdo de Munich ha favorecido a Burgos.

Después de haber subrayado que el Dr. Negrin debe sentinse seguro de su ejército para renunciar a los voluntarios extranjeros, el periódico conservador señala las disensiones en el campo rebelde.

«Los monárquicos, mecores en las filas nacionalistas, se impacientan. Ven a los falangistas perseguir su revolución en un ritmo alarmante para los espíritus conservadores».

Alcaldía de Mahón

Pro-Refugios

La Comisión Especial Pro-Refugios del Comité Provincial del Frente Popular tiene acordado reanudar los actos que venía celebrando en esta ciudad, para allegar fondos con destino a la construcción de refugios.

Esta Alcaldía hace patente la importante labor que en dicho sentido y con feliz éxito llevó a cabo la citada Comisión en la etapa anterior, permitiéndola aportar cantidades considerables al consabido fondo, con la asistencia y la colaboración del vecindario.

Por tanto, esta Alcaldía, conocedora del patriotismo y de la adhesion incond cional demostrados por estos habitantes en anteriores ocasiones en que se requirió su concurso por necesidades includibles de la guerra, es tima obvio recomendarles una vez más presten su apoyo moral y materiel a cuantos actos e iniciativas se organicen por la susodicha Comisión al fin indicado, contribuyendo elicazmente a la tarea emprendida para la defensa pasiva de la ciudad, factor principalisimo para desbaratar los ataques del enemigo a nuestra relaguardia.

Mahón, 26 de Octubre de 1938.

El alcalde, F. Pons Carreros

Tipografia Mahonesa - Mahos

(c) Ministerio de Cultura 2005